

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2803

[C — 2004/36111]

7 MEI 2004. — Decreet houdende wijziging van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, wat betreft de gerechtelijke jeugdbijstand ter bescherming tegen mishandeling en verwaarlozing in urgente gevallen (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende wijziging van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, wat betreft de gerechtelijke jeugdbijstand ter bescherming tegen mishandeling en verwaarlozing in urgente gevallen.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 22, eerste lid, van de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, wordt 2° vervangen door wat volgt :

« 2° wanneer het openbaar ministerie aantoont dat tegelijk de volgende voorwaarden zijn vervuld :

— een afdwingbare pedagogische maatregel is dringend noodzakelijk;

— er zijn voldoende aanwijzingen dat de minderjarige onmiddellijk moet worden beschermd tegen een vorm van lichamelijk of geestelijk geweld, letsel of misbruik, lichamelijke of geestelijke verwaarlozing of nalatige behandeling, mishandeling of exploitatie, met inbegrip van seksueel misbruik;

— het verlenen van hulp en bijstand op vrijwillige basis is niet meteen mogelijk. »

Art. 3. Artikel 27 van dezelfde decreten wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 27. De jeugdrechtbank kan, wanneer zij door het openbaar ministerie gevorderd werd op grond van artikel 22, eerste lid, 2°, één van de maatregelen nemen bedoeld in artikel 23, § 1, 4° en 6° tot en met 13°.

Artikelen 23, § 2, 24, 25, 2° en 3°, en 26 zijn van overeenkomstige toepassing. »

Art. 4. In artikel 40, § 2, van dezelfde decreten wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 5. Artikelen 3 en 4 zijn niet van toepassing op de gedingen die voor de inwerkingtreding van dit decreet op grond van artikel 22, eerste lid, 2°, van dezelfde decreten werden ingesteld.

Voor deze gedingen blijven artikelen 27 en 40, § 2, van dezelfde decreten gelden zoals die van toepassing waren voor de inwerkingtreding van dit decreet.

Art. 6. Dit decreet treedt in werking 6 maanden na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

A. BYTTEBIER

Nota

(1) *Zitting 2000-2001.*

Stukken. — Voorstel van decreet : 755, nr. 1.

Zitting 2001-2002.

Stukken. — Advies van het Kinderrechtencommissariaat : 755, nr. 2.

Zitting 2002-2003.

Stukken. — Verslag over hoorzitting : 755, nr. 3.

Zitting 2003-2004.

Stukken. — Amendementen 755, nr. 4. — Verslag : 755, nr. 5. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 755, nr. 6.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergaderingen van 4 en 5 mei 2004.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2803

[C — 2004/36111]

7 MAI 2004. — Décret modifiant les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, pour ce qui concerne l'assistance judiciaire à la jeunesse en vue de la protection contre la maltraitance et la négligence dans des cas urgents (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, pour ce qui concerne l'assistance judiciaire à la jeunesse en vue de la protection contre la maltraitance et la négligence dans des cas urgents.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans l'article 22, alinéa premier, des décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° lorsque le ministère public démontre que toutes les conditions ci-après soient remplies :

— une mesure pédagogique exécutoire doit être prise d'urgence;

— il y a suffisamment d'indices que le mineur doit être protégé sans délai contre toutes formes de violence physique ou mentale, blessures ou abus, de négligence physique ou mentale ou de traitement négligent, de maltraitement ou d'exploitation, y compris des abus sexuels;

— il s'avère impossible de prêter aussitôt une aide et assistance à titre volontaire. »

Art. 3. L'article 27 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 27. Le tribunal de la jeunesse peut prendre, sur réquisition du ministère public en vertu de l'article 22, alinéa premier, 2°, l'une des mesures visées à l'article 23, § 1^{er}, 4° et 6° à 13° inclus.

Les articles 23, § 2, 24, 25, 2° et 3° et 26 s'appliquent par analogie. »

Art. 4. Dans l'article 40, § 2, du même décret, l'alinéa deux est abrogé.

Art. 5. Les articles 3 et 4 ne s'appliquent pas aux actions engagées avant l'entrée en vigueur du présent décret, en vertu de l'article 22, alinéa premier, 2° des mêmes décrets.

Ces actions continuent à être régies par les articles 27 et 40, § 2, des mêmes décrets, tels qu'ils étaient d'application avant l'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur six mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

A. BYTTEBIER

—————
Note

(1) *Session 2000-2001.*

Documents. — Proposition de décret : 755, n° 1.

Session 2001-2002.

Documents. — Avis du commissariat aux Droits de l'Enfant : 755, n° 2.

Session 2002-2003.

Documents. — Rapport de l'audition : 755, n° 3.

Session 2003-2004.

Documents. — Amendements : 755, n° 4. — Rapport : 755, n° 5. — Texte adopté en séance plénière : 755, n° 6.

Annales. — Discussion et adoption : séances des 4 et 5 mai 2004.

—————
MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2804

[C — 2004/35670]

**12 DECEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Vloot**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 140;

Gelet op het decreet van 20 december 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2003, inzonderheid op artikel 36 tot 39;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 december 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989, 4 augustus 1996 en 2 april 2003;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het decreet van 20 december 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2003, inzonderheid artikel 36 tot 39, inzake de oprichting van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Vloot voorziet in de oprichting ervan per 1 januari 2003;

Overwegende dat de inwerkingtreding van het decreet van 20 december 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2003, inzonderheid artikel 36 tot 39, per 1 januari 2003 op het begrotingstechnische vlak reeds invloed heeft gehad op het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Vloot;

Overwegende dat de continuïteit in het functioneren van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Vloot in het algemeen en de dienstverlening aan de scheepvaart naar de Vlaamse havens in het bijzonder, dient te worden gewaarborgd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Inleidende bepalingen

Artikel 1. Dit besluit regelt het financiële en materiële beheer van de Dienst met Afzonderlijk Beheer Vloot, hierna de DAB Vloot te noemen.

De DAB Vloot wordt belast met het beheer en de exploitatie van de Vlaamse vloot aan vaartuigen en het ter beschikking stellen van bedrijfsklare vaartuigen voor de diensten van de Vlaamse regering en voor derden, evenals het verstrekken van diensten en adviezen die met deze bevoegdheden gepaard gaan.

De DAB Vloot wordt in het bijzonder belast met de volgende taken :

1° op een snelle, doelmatige en veilige wijze bemande en bedrijfsklare vaartuigen inzetten om de loodsen van en aan boord te brengen van de te loodsen schepen;